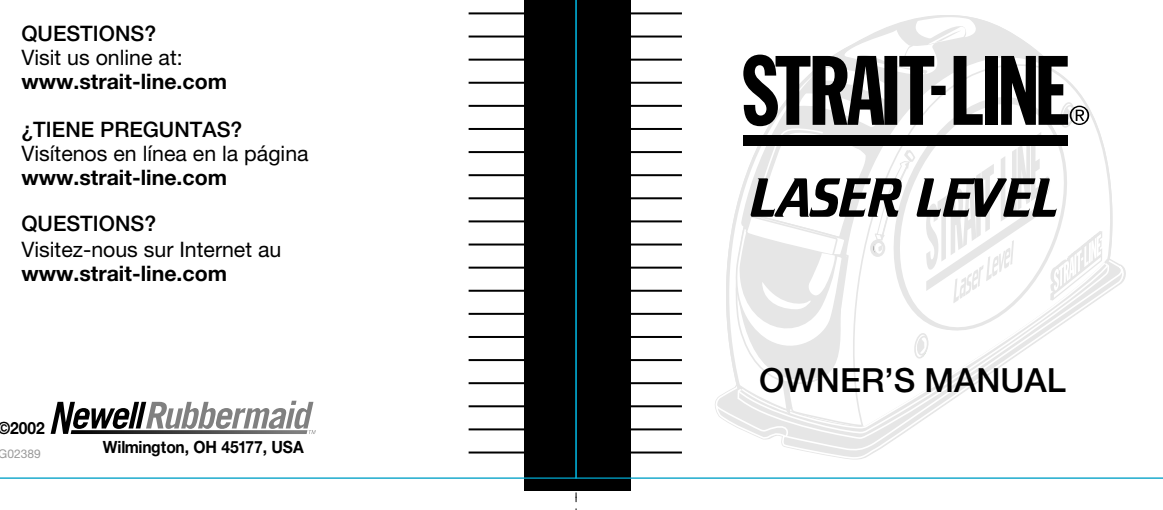


Date: Jan., 23, 03
Subject: Manual for LLG (112B)



QUESTIONS?
Visit us online at:
www.strait-line.com

¿TIENE PREGUNTAS?
Visitenos en línea en la página
www.strait-line.com

QUESTIONS?
Visitez-nous sur Internet au
www.strait-line.com

NEWELL/Rubbermaid
©2002 Wilmington, OH 45177, USA

This tool emits a laser beam, which, when used indoors, generates a visible straight line on the surface on which the tool is placed.

This is a Class IIIA (U.S. version) or IIIIR (Europe version) laser tool and is manufactured to comply with international safety rule IEC 285.

SAFETY INSTRUCTIONS:
Failure to follow warnings may result in bodily injury.

WARNINGS:

DANGER
Class IIIA Laser Product
Laser radiation emitted from tool
Max. Power Output < 5mw
Wavelength: 630-670 nm
Do Not Stare Into Beam
AVOID DIRECT EYE EXPOSURE
THIS TOOL EMITS A LASER RADIATION

IMPORTANT: Read all instructions prior to operating this tool and DO NOT remove any labels from the tool.

CAUTION - Use of controls or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

The power of the emission of the laser beam exceeds 1mW in Class II and is less than 5mW in Class IIIA (U.S. version), so the following warnings must be followed to avoid injury:

DO NOT stare directly at the laser beam.

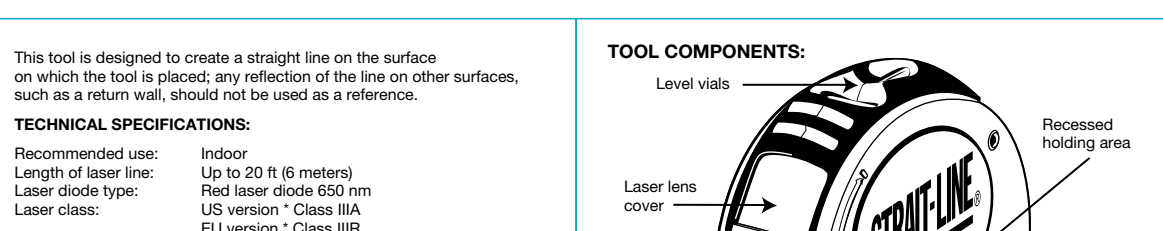
DO NOT project the laser beam directly into the eyes of others.

DO NOT set up the tool at eye level or operate the tool on or near a reflective surface, as the laser beam could be projected into your eyes or the eyes of others.

DO NOT push the metal pins into material other than drywall or soft wood as breakage of the pins and/or the tool may occur.

To avoid injury, **ALWAYS** make sure the pins are fully retracted before handling or storing the tool, and keep the tool out of reach of children and other untrained persons.

ALWAYS turn the laser off when it is not in use or is left unattended for a period of time. Remove the batteries when storing the tool for an extended time to avoid damage to the tool should the batteries deteriorate.



TOOL COMPONENTS:

This tool is designed to create a straight line on the surface on which the tool is placed, any reflection of the line on other surfaces, such as a return wall, should not be used as a reference.

TECHNICAL SPECIFICATIONS:

Recommended use:	Indoor
Length of laser line:	Up to 20 ft (6 meters)
Laser diode type:	Red laser diode 650 nm
Laser class:	US version * Class IIIA EU version * Class IIIIR
Operational area:	Up to 20 feet (6 meters) of visible light, indoors.
Power supply:	2 type AA - 1.5 volt batteries
Battery life:	40 hours of continuous use with alkaline batteries
Operating temperature:	32°F to 104°F (0°C to 40°C)
Dimensions:	4.5/8" x 1.5/8" x 3" (120mm x 42mm x 78mm)
Weight:	6.3 oz (180 g) without batteries

Accuracy: +/- 1/2" at 20 ft (+/- 13 mm at 6 m) when laser level is positioned to project the line from bottom to top or from right to left.

Page 1 Page 2

POWER SUPPLY:
The laser tool requires 2 type AA 1.5 volt batteries to operate (not included in packaging).

INSTALLING BATTERIES:

- Open battery door at base of tool.
- Insert 2 type AA 1.5 volt batteries as indicated in battery compartment for correct polarity.
- Close battery door.

HOW TO USE YOUR STRAIT-LINE® LASER LEVEL

- Remove safety insert from base of unit, prior to utilization to allow for push pins to operate.
- Determine and measure where laser line will be projected.
- Position tool on surface on which line needs to be projected.
- The STRAIT-LINE® Laser Level is intended to be positioned to project the line from bottom to top or from right to left.

For floor project:

- Simply lay tool on floor.
- Measure for position of laser line.
- Align front notch at base of tool with measurement marks.
- Turn laser beam on by opening lens cover in front of tool (DO NOT stare directly at laser beam).
- Align flooring material to laser beam projected on floor surface.

For wall project (drywall or soft wood only):

- Measure for height of beam.
- Align front notch at base of tool with measurement marks.
- Push front tab to anchor metal pin into wall.
- Turn laser beam on by opening lens cover in front of tool (DO NOT stare directly at laser beam).
- Verify that line is aligned with measurement marks.
- Push back tab to anchor metal pin into wall.
- Verify that tool is secure.
- Align project to laser beam projected on wall surface.

Page 3 Page 4

CARE AND HANDLING:

- Laser tools are precision instruments which must be handled with care.
- Avoid shock, vibrations and extreme heat.
- Always store the laser tool in its case when not in use.
- Avoid dust and water, which may obstruct the lens. If needed, use a soft cloth or cotton swab and glass cleaner to clean the lens.
- Keep the laser tool dry and clean.
- Check batteries regularly to avoid deterioration.
- Remove batteries if the laser tool is to be stored for an extended period of time.

WARRANTY:

Each STRAIT-LINE® laser tool is warranted to be free from defects in material and workmanship for a period of one year from the date of purchase. During the warranty period, should the tool fail to operate under normal conditions and be deemed defective by the manufacturer, the manufacturer reserves the right to repair or replace the product. This warranty is void if the "Warranty Seal" on the tool is broken or removed.

This warranty does not apply to any damage resulting from, but not limited to, the following: abuse, negligence, accident, water, being dropped from more than 3 feet, any uses for which the tool is not designed, and/or if repairs have been made or attempted by others. Disassembling the laser tool will also void the warranty.

Return all parts of the broken tool to Newell Rubbermaid™
Huntersville, NC 28079-1801 USA, for a free repair or replacement if warranty applies.

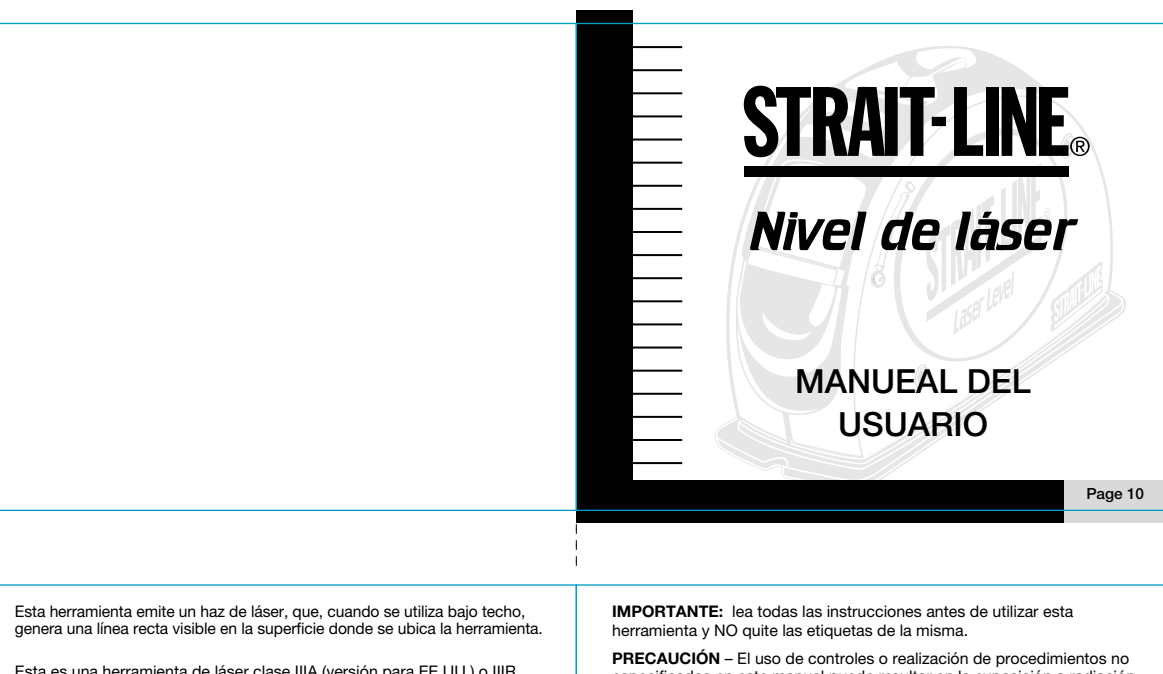
In Australia or New Zealand, return all parts of the broken tool to Newell Rubbermaid Pty, LTD. 44-48 Rocco Drive, Scoresby Victoria 3179, Australia, for a free repair or replacement if warranty applies.

Page 5 Page 6

PELIGRO
Producto de láser clase IIIA
Esta herramienta emite radiación de láser
Salida máxima de energía < 5 mw
Longitud de onda: 630 a 670 nm
No mire directamente a la luz
EVITE EL CONTACTO DIRECTO CON LOS OJOS. ESTA HERRAMIENTA EMITE RADIACIÓN DE LÁSER

Este aviso de precaución aparece en la etiqueta ubicada en un lado de la unidad.

Page 7 Page 8



Esta herramienta emite un haz de láser, que, cuando se utiliza bajo techo, genera una línea recta visible en la superficie donde se ubica la herramienta.

Esta es una herramienta de láser clase IIIA (versión para EE.UU.) o IIIIR (versión para Europa) que se fabrica para que cumpla con la norma internacional de seguridad IEC 285.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD:
El no seguir las advertencias puede resultar en lesiones corporales.

ADVERTENCIAS:

PELIGRO
Producto de láser clase IIIA
Esta herramienta emite radiación de láser
Salida máxima de energía < 5 mw
Longitud de onda: 630 a 670 nm
No mire directamente a la luz
EVITE EL CONTACTO DIRECTO CON LOS OJOS. ESTA HERRAMIENTA EMITE RADIACIÓN DE LÁSER

Este aviso de precaución aparece en la etiqueta ubicada en un lado de la unidad.

Page 9 Page 10

SIEMPRE apague el láser cuando no esté en uso o si se dejará sin atención durante un periodo de tiempo.

Quite las pilas al almacenar la herramienta durante un periodo de tiempo extendido para evitar que la herramienta se dañe, si las pilas se deterioran. Esta herramienta está diseñada para crear una línea recta en la superficie donde se coloca la herramienta. No se debe utilizar como referencia ningún reflejo de esta línea en ninguna otra superficie, como una pared de retorno.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS:

Uso recomendado:	Bajo techo
Longitud de la línea de láser:	Hasta 20 pies (6 metros)
Tipo de diodo de láser:	Diodo de láser rojo de 650 nm
Clase de láser:	Versión para EE.UU. * clase IIIA Versión para EU * clase IIIIR
Área de funcionamiento:	Hasta 20 pies (6 metros) de luz visible, para interiores.
Suministro de energía:	2 pilas AA 1.5 voltios
Vida de las pilas:	40 horas de uso continuo con pilas alcalinas
Temperatura de funcionamiento:	0° a 40° C (32 a 104° F)
Dimensiones:	120 x 42 x 78 mm (4 5/8 x 1 5/8 x 3 pulg.)
Peso:	180 gramos (6.3 onzas) sin pilas

PARA PROYECTOS EN EL SUELO:

- Simplemente coloque la herramienta en el suelo.
- Mida para obtener la posición de la línea de láser.

DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA HERRAMIENTA:

Tubos de nivelación
Áreas de sujeción ahuecadas
Puerta del compartimento de las pilas
Base
Clavijas pulsadoras
Ranuras de alineación
Lengüetas pulsadoras
Tapa del lente de láser
Áreas de nivelación

Page 11 Page 12

SUMINISTRO DE ENERGÍA:
La herramienta de láser requiere dos pilas AA de 1.5 voltios para su funcionamiento (no se incluyen en el paquete).

INSTALACIÓN DE LAS PILAS:

- Abra la puerta del compartimento de las pilas en la base de la herramienta.
- Introduzca dos pilas AA de 1.5 voltios como se indica en el compartimento de las pilas para obtener la polaridad debida.
- Cierre la puerta del compartimento de las pilas.

Cómo utilizar el nivel con láser STRAIT-LINE®

- Quite la inserción de seguridad de la base de la unidad antes del uso, para que las clavijas funcionen.
- Determine y mida el sitio para la proyección de la línea de láser.
- Ponga la herramienta en la superficie donde necesita proyectar la línea
- El nivel del láser STRAIT-LINE® está diseñado para ser posicionado de la parte inferior a la superior o de derecha a izquierda.

Para proyectos en el suelo:

- Simplemente coloque la herramienta en el suelo.
- Mida para obtener la posición de la línea de láser.

Page 13 Page 14

CUIDADO Y MANTENIMIENTO:

- Las herramientas de láser son instrumentos de precisión que se deben manejar con cuidado.
- Evite los golpes, vibraciones y calor extremo.
- Siempre almacene la herramienta de láser en el estuche cuando no esté en uso.
- Evite el polvo y agua, que pueden obstruir el lente. Si el lente requiere limpieza, utilice un paño suave o hisopo de algodón y limpiador de vidrio.
- Mantenga la herramienta de láser seca y limpia.
- Revisa las pilas con frecuencia para evitar el deterioro.
- Quite las pilas si la herramienta de láser se almacenará durante un periodo extendido de tiempo.

PELIGRO
Producto de láser clase IIIA
Esta herramienta emite radiación de láser
Salida máxima de energía < 5 mw
Longitud de onda: 630 a 670 nm
No mire directamente a la luz
EVITE EL CONTACTO DIRECTO CON LOS OJOS. ESTA HERRAMIENTA EMITE RADIACIÓN DE LÁSER

Este aviso de precaución aparece en la etiqueta ubicada en un lado de la unidad.

Page 15 Page 16

ALIMENTACIÓN:
L'instrument au laser exige 2 piles AA 1,5 volt (non comprises) pour fonctionner.

POSE DES PILES:

- Ouvrir le couvercle du compartiment à piles, à la base de l'instrument.
- Insérer 2 piles AA 1,5 volt, en vérifiant l'intérieur du compartiment pour la bonne polarité.
- Fermer le couvercle du compartiment.

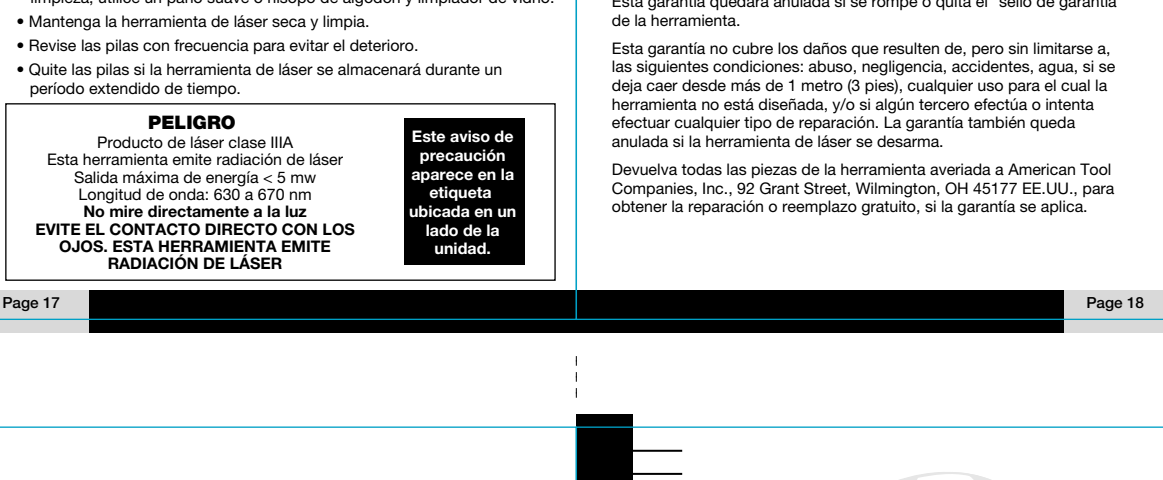
Utilisation de votre niveau au laser STRAIT-LINE®

- Retirez les pièces de sécurité de la base de l'appareil avant utilisation, afin de permettre le fonctionnement des goupilles-poussoirs.
- Déterminez puis mesurez l'endroit où la ligne laser sera projetée.
- Placez l'instrument sur la surface sur laquelle la ligne sera projetée.
- Le niveau au laser STRAIT-LINE® est conçu pour être placé de façon à projeter une ligne de bas en haut ou de droite à gauche.

Projets sur plancher:

- Déposer l'instrument au sol.
- Mesurer la position de la ligne laser.

Page 17 Page 18



Lorsqu'utilisé à l'intérieur, cet instrument émet une ligne laser qui génère une ligne droite sur la surface sur laquelle l'instrument est placé. Cet appareil est un outil laser de Classe IIIA (version américaine) ou IIIIR (version européenne) et est fabriqué conformément à la norme de sécurité internationale IEC 285.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ:
Le non-respect des avertissements peut causer des blessures.

AVERTISSEMENTS:

DANGER
Appareil au laser, Classe IIIA
Cet instrument émet des radiations laser
Puissance maximale < 5mw
Longueur d'onde: 630-670 nm
Ne pas regarder directement la source du faisceau
EVITER TOUT EXPOSITION DIRECTE DES YEUX AU FAISCEAU CET INSTRUMENT ÉMET DES RADIATIONS LASER.

Une étiquette placée sur le côté de l'appareil résume cet avertissement.

IMPORTANT: Lire toutes les instructions avant d'utiliser cet instrument. NE RETIRER AUCUNE étiquette de l'instrument.

Page 19 Page 20

APERÇU DE L'OUTIL:

Floies de niveau
Couvercle-objectif du laser
Pattes-poussoirs
Surfaces de retenue en retrait
Porte du compartiment à piles
Base
Goupilles-poussoirs
Encoches
D'alignement

ALIMENTATION:
L'instrument au laser exige 2 piles AA 1,5 volt (non comprises) pour fonctionner.

POSE DES PILES:

- Ouvrir le couvercle du compartiment à piles, à la base de l'instrument.
- Insérer 2 piles AA 1,5 volt, en vérifiant l'intérieur du compartiment pour la bonne polarité.
- Fermer le couvercle du compartiment.

Utilisation de votre niveau au laser STRAIT-LINE®

- Retirez les pièces de sécurité de la base de l'appareil avant utilisation, afin de permettre le fonctionnement des goupilles-poussoirs.
- Déterminez puis mesurez l'endroit où la ligne laser sera projetée.
- Placez l'instrument sur la surface sur laquelle la ligne sera projetée.
- Le niveau au laser STRAIT-LINE® est conçu pour être placé de façon à projeter une ligne de bas en haut ou de droite à gauche.

Projets sur plancher:

- Déposer l'instrument au sol.
- Mesurer la position de la ligne laser.

Page 21 Page 22

ENTRETIEN ET MANIPULATION:

- Les outils au laser sont des instruments de précision qui doivent être manipulés avec soin.
- Evitez les chocs, les vibrations et la chaleur extrême.
- Lorsqu'il n'est pas utilisé, toujours ranger l'instrument dans son boîtier.
- Eviter le poussière et l'eau, qui pourraient salir l'objectif. Si nécessaire, nettoyer l'objectif avec un lingé doux ou un coton tige et du nettoyeur pour vitres.
- Garder l'instrument propre et au sec.
- Vérifier régulièrement les piles afin d'éviter toute détérioration.
- Retirer les piles si l'instrument est rangé pour une longue période.

DANGER
Appareil au laser, Classe IIIA
Cet instrument émet des radiations laser
Puissance maximale < 5mw
Longueur d'onde: 630-670 nm
Ne pas regarder directement la source du faisceau
EVITER TOUT EXPOSITION DIRECTE DES YEUX AU FAISCEAU CET INSTRUMENT ÉMET DES RADIATIONS LASER.

Une étiquette placée sur le côté de l'appareil résume cet avertissement.

Page 23 Page 24

ALIMENTATION:
L'instrument au laser exige 2 piles AA 1,5 volt (non comprises) pour fonctionner.

POSE DES PILES:

- Ouvrir le couvercle du compartiment à piles, à la base de l'instrument.
- Insérer 2 piles AA 1,5 volt, en vérifiant l'intérieur du compartiment pour la bonne polarité.
- Fermer le couvercle du compartiment.

Utilisation de votre niveau au laser STRAIT-LINE®

- Retirez les pièces de sécurité de la base de l'appareil avant utilisation, afin de permettre le fonctionnement des goupilles-poussoirs.
- Déterminez puis mesurez l'endroit où la ligne laser sera projetée.
- Placez l'instrument sur la surface sur laquelle la ligne sera projetée.
- Le niveau au laser STRAIT-LINE® est conçu pour être placé de façon à projeter une ligne de bas en haut ou de droite à gauche.

Projets sur plancher:

- Déposer l'instrument au sol.
- Mesurer la position de la ligne laser.

Page 25 Page 26

GARANTIE:
Chaque instrument au laser STRAIT-LINE® est garanti exempt de défaut de matériel et de fabrication pour une période de un an suivant la date d'achat. Au cours de cette période, si l'instrument cesse de fonctionner correctement dans des conditions normales et qu'il est jugé défectueux par le fabricant, celui-ci remplacera ou réparera l'instrument, à sa discrétion.

Cette garantie est nulle si le Sceau de garantie sur l'instrument est enlevé ou brisé.

La présente garantie ne s'applique à aucun dommage résultant, entre autres, des causes suivantes: abus, négligence, accident, eau, chute de plus de 1 m, toute utilisation pour laquelle il n'a pas été conçu et/ou toute réparation effectuée ou tentée par une tierce partie. Le démontage de l'instrument constitue une autre cause d'annulation de la garantie.

Retourner toutes les composantes de l'instrument défectueux à American Tool Companies, Inc., 92 Grant Street, Wilmington, OH 45177 U.S.A., pour une réparation ou un remplacement gratuit, dans la mesure où la garantie est applicable.

Page 27 Page 28

NOTES:
NOTAS:

Page 29 Page 30

NOTES:
NOTAS:

Page 31 Page 32